



Convention-cadre sur les changements climatiques

Distr. générale
30 septembre 2010
Français
Original: anglais

Conférence des Parties

Seizième session

Cancún, 29 novembre-10 décembre 2010

Point 2 e) de l'ordre du jour provisoire

Questions d'organisation

Admission d'organisations en qualité d'observateurs

Admission d'observateurs: organisations présentant une demande de statut d'observateur

Note du secrétariat*

1. L'admission d'organisations intergouvernementales ou non gouvernementales en qualité d'observateurs aux sessions de la Conférence des Parties est régie par le paragraphe 6 de l'article 7 de la Convention, qui dispose notamment que: «Tout organe ou organisme national ou international, gouvernemental ou non gouvernemental, compétent dans les domaines visés par la Convention, qui a fait savoir au secrétariat qu'il souhaite être représenté à une session de la Conférence des Parties en qualité d'observateur, peut y être admis en cette qualité à moins qu'un tiers au moins des Parties présentes n'y fassent objection.».

2. À sa première session, la Conférence des Parties a décidé que le secrétariat inviterait aux sessions futures de la Conférence des Parties et de ses organes subsidiaires toutes les organisations intergouvernementales ou non gouvernementales admises à cette session et aux sessions ultérieures, à moins qu'une objection concernant telle ou telle organisation ne soit formulée conformément à la Convention et au projet de règlement intérieur actuellement appliqué¹. Par conséquent, toutes les organisations admises aux sessions précédentes de la Conférence des Parties (à l'exception de celles qui avaient été admises à une seule session) ont été avisées de la tenue de la seizième session de la Conférence des Parties par le secrétariat conformément à l'article 8 du projet de règlement intérieur actuellement appliqué, sans préjuger des décisions que celle-ci pourrait prendre à cet égard. Seules les organisations qui demandent à participer pour la première fois aux travaux de la Conférence des Parties seront soumises à la procédure d'admission.

* Le présent document a été soumis tardivement car le processus d'examen a pris plus de temps que prévu.

¹ FCCC/CP/1995/7, par. 22.

3. Le secrétariat a dressé, pour examen par la Conférence des Parties, la liste des nouvelles organisations intergouvernementales ou non gouvernementales qui satisfont aux critères énoncés dans la Convention, aux dispositions du projet de règlement intérieur et à la pratique établie et qui ont fait savoir qu'elles souhaitaient être admises aux sessions de la Conférence des Parties et de ses organes subsidiaires (voir l'annexe). Le secrétariat recommande que l'organisation «Consejo Consultativo Nacional para el Desarrollo Sustentable» soit admise à la seizième session seulement, étant entendu qu'elle serait invitée à se porter à nouveau candidat après cette session si elle souhaitait continuer à participer au processus découlant de la Convention².

4. Pour établir cette liste, le secrétariat a tenu dûment compte des dispositions du paragraphe 6 de l'article 7 de la Convention et de l'usage, approuvé par l'Organe subsidiaire de mise en œuvre³, qui veut que les organisations ayant le statut d'observateur prouvent leur compétence dans les domaines visés par la Convention et confirment leur statut de personne morale indépendante et d'organisme à but non lucratif et/ou non assujéti à l'impôt, dans un État Membre de l'Organisation des Nations Unies, d'une institution spécialisée des Nations Unies ou de l'Agence internationale de l'énergie atomique, ou dans un État partie au Statut de la Cour internationale de Justice.

5. Les membres du Bureau de la Conférence des Parties ont reçu la liste des candidats et n'ont émis aucune objection concernant les organisations inscrites. Ces organisations ont été avisées que le «statut d'admission provisoire» leur avait été accordé, étant entendu qu'il appartenait à la Conférence des Parties de se prononcer en dernier ressort sur leur admission en qualité d'observateurs. La Conférence est invitée, à la première séance de sa seizième session, à accorder le statut d'observateur aux organisations intergouvernementales ou non gouvernementales figurant sur la liste jointe en annexe.

6. Les Parties à la Convention qui sont également Parties au Protocole de Kyoto se rappelleront sans doute que le paragraphe 2 c) de la décision 36/CMP.1 disposait que, s'agissant des articles 6 et 7 du projet de règlement intérieur actuellement appliqué:

a) Les organisations admises en qualité d'observateurs aux sessions précédentes de la Conférence des Parties seraient admises à la première session de la Conférence des Parties agissant comme réunion des Parties au Protocole de Kyoto (CMP);

b) Il serait procédé en une seule fois à l'admission des organisations en qualité d'observateurs aux sessions de la Conférence des Parties et de la CMP, les décisions sur l'admission des organisations en qualité d'observateurs étant prises par la Conférence des Parties.

² Cette recommandation est conforme à l'usage qui veut que les organisations faîtières dans les pays accueillant les sessions de la Conférence des Parties et de la Conférence des Parties agissant comme réunion des Parties au Protocole de Kyoto soient admises en qualité d'observateurs seulement auxdites sessions.

³ FCCC/SBI/2004/10, par. 100.

Annexe

Liste de nouvelles organisations souhaitant être admises en qualité d'observateurs à la seizième session de la Conférence des Parties

Organisations intergouvernementales

1. Banque Ouest Africaine de Développement (BOAD), Lomé, Togo
2. Common Market for Eastern and Southern Africa (COMESA), Lusaka, Zambia

Organisations non gouvernementales

1. Aarhus University (AU), Aarhus C, Denmark
2. Abibimman Foundation (AF), Tema, Ghana
3. Africa Youths International Development Foundation (AFYIDEF), Abuja, Nigeria
4. Amazon Watch, San Francisco, United States of America
5. American Intellectual Property Law Association, Inc. (AIPLA), Arlington, United States of America
6. American University (AU), Washington, D.C., United States of America
7. Asia Pacific Forum on Women, Law and Development (APWLD), Chiangmai, Thailand
8. Asociación Española de la Industria Eléctrica (UNESA), Madrid, Spain
9. Asociación Interamericana Para La Defensa Del Ambiente (AIDA), Oakland, United States of America
10. BC3 Basque Centre for Climate Change - Klima Aldaketa Ikergai (BC3), Bilbao, Spain
11. Blue Green Alliance Foundation, Minneapolis, United States of America
12. Brazilian Association of Vegetable Oil Industries {Associação Brasileira das Indústrias de Óleos Vegetais}(ABIOVE), São Paulo, Brazil
13. Brazilian Pulp and Paper Association {Associação Brasileira de Celulose e Papel}(BRACELPA), São Paulo, Brazil
14. Business New Zealand Incorporated, Wellington, New Zealand
15. Center for Climate Strategies, Inc., Washington D.C., United States of America
16. Center for Progressive Reform, Inc. (CPR), Washington, D.C., United States of America
17. Centre for Policy Research (CPR), New Delhi, India
18. Centre for Social Markets (CSM), Bangalore, India
19. Centro de Transporte Sustentable de México, Asociación Civil (CTS México), México DF, Mexico
20. Clean Energy Nepal (CEN), Kathmandu, Nepal
21. Climate Analytics GmbH, Potsdam, Germany
22. Coastal Association for Social Transformation Trust (COAST Trust), Dhaka, Bangladesh
23. Confederation of European Waste-To-Energy Plants e.V. (CEWEP e.V.), Würzburg, Germany
24. Consejo Civil Mexicano para la Silvicultura Sostenible, A.C. (CCMSS), Mexico City, Mexico

25. Consejo Consultivo Nacional para el Desarrollo Sustentable (CCNDS),¹ Mexico City, Mexico
26. Consumer Associations Federation {Tüketici Dernekleri Federasyonu} (TÜDEF), Ankara, Turkey
27. Curtin University of Technology, Perth, Australia
28. Eco-Valley Foundation for Applied Sustainability {Öko-völgy Alapítvány az Alkalmazott Fenntarthatóságért} (Eco Valley), Somogyvámos, Hungary
29. Environment-People-Law {Ecologiya-Pravo-Ludyna} (EPL), Lviv, Ukraine
30. Environmental Management for Livelihood Improvement Bwaise Facility (EMLI Bwaise Facility), Kampala, Uganda
31. European Federation of Clean Air and Environmental Protection Associations (EFCA), Delfgauw, Netherlands
32. European Small Hydropower Association (ESHA), Brussels, Belgium
33. Fairwatch Association {Fairwatch-Cooperazione e Mondialità} (FAIR), Genova, Italy
34. Free World Foundation (FWF), Accra, Ghana
35. Fundación Privada Empresa & Clima (FEC), Barcelona, Spain
36. Global Marshall Plan Foundation, Hamburg, Germany
37. Global Risk Forum GRF Davos (GRF Davos), Davos Platz, Switzerland
38. Green Asia Network (GAN), Seoul, South Korea
39. Health Care Without Harm (HCWH), Reston, United States of America
40. Hong Kong Climate Change Forum Limited (HKCCF), Hong Kong, China
41. Initiatives of Change International (IofC International), Caux, Switzerland
42. Innaxis Foundation and Research Institute {Fundación Instituto de Investigación Innaxis} Madrid, Spain
43. Interface for Cycling Expertise Foundation {Stichting Interface for Cycling Expertise} (I-CE), Utrecht, Netherlands
44. International Advertising Association, Inc. (IAA), New York, United States of America
45. International Association of Schools of Social Work (IASSW), Hong Kong, China
46. International Business Leaders Forum (IBLF), London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
47. International Council for Adult Education {Consejo Internacional para la Educacion de las Personas Adultas} (ICAE), Montevideo, Uruguay
48. International Federation of Medical Students (IFMSA), Amsterdam, Netherlands
49. International Indian Treaty Council (IITC), San Francisco, United States of America
50. LDC Watch, Brussels, Belgium
51. Liaison Office of the European Ceramic Industry {Bureau de Liaison des Industries Ceramiques Europeennes-CERAME-UNIE} (CERAME-UNIE), Brussels, Belgium
52. National Native Title Council Ltd. (NNTL), East Perth, Australia
53. Natural Justice, Cape Town, South Africa
54. Navdanya Trust, New Delhi, India
55. New York University (NYU), New York, United States of America
56. NGO Center for Environmental Innovation (NGO CEI), Moscow, Russian Federation
57. Non-Timber Forest Products-Exchange Programme, Inc. (NTFP-EP), Quezon City, Philippines
58. Nova University of Lisbon {Universidade Nova de Lisboa} (FCSH-UNL), Lisbon, Portugal
59. One Campaign (ONE), London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
60. Organisation Des Hommes Demunis Et Enfants Orphelins Pour Le Developpement (OHDEOD), Brazzaville, Congo
61. Out Stretched Hands {Associazione Mani Tese}, Milan, Italy

¹ Admitted for the sixteenth session of the Conference of the Parties only.

62. Pacific Institute of Public Policy (PiPP), Port Vila, Vanuatu
63. Pan African Climate Justice Alliance (PACJA), Nairobi, Kenya
64. Private Agencies Collaborating Together, Inc. (PACT), Washington, D.C., United States of America
65. ProAct Network, Nyon, Switzerland
66. Pronatura Mexico, A.C., Mexico City, Mexico
67. Reforestamos Mexico, A.C. (RM), Mexico City, Mexico
68. Royal Institute of Technology {Kungliga Tekniska Högskolan} (KTH), Stockholm, Sweden
69. Rural Reconstruction Nepal (RRN), Kathmandu, Nepal
70. Solar Cookers International (SCI), Sacramento, United States of America
71. Swedish Society for Nature Conservation {Svenska Naturskyddsföreningen} (SSNC), Stockholm, Sweden
72. Technology Development Foundation of Turkey {Turkiye Teknoloji Gelistirma Vafi} (TTGV), Ankara, Turkey
73. Tenmya 21, Borj Louzir, Tunisia
74. The Canadian Chamber of Commerce {La Chambre de Commerce du Canada} (CCC), Ottawa, Canada
75. The Danish Association of Consulting Engineers {Foreningen af Rådgivende Ingeniører} (FRI), Copenhagen, Denmark
76. The Employers Association of Greenland {Grønlands Arbejdsgiverforening}, Nuuk, Greenland
77. The Regional Environmental Centre for Central Asia (CAREC), Almaty, Kazakhstan
78. The Sustainable Development Institute, Laramie, United States of America
79. Trustees of Tufts College, Somerville, United States of America
80. UK Youth Climate Coalition Limited (UKYCC), Forest Row, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
81. University of Genoa {Università di Genova} (Unige), Genoa, Italy
82. University of Lapland {Lapin Yliopisto}, Rovaniemi, Finland
83. University of Mannheim {Universität Mannheim}, Mannheim, Germany
84. University of Minnesota (UMN), Minneapolis, United States of America
85. University of Vermont (UVM), Burlington, United States of America
86. Western Australian Sustainable Energy Association, Inc. (WA SEA), Perth, Australia
87. World Bioenergy Association (WBA), Stockholm, Sweden
88. World Medical Association {Association Medicale Mondiale} (WMA), Ferney-Voltaire, France
89. Xiamen University, Xiamen, China
90. Youth Action Environmental Network Lower Saxony {JugendAktion Natur-und Umweltschutz Niedersachsen (JANUN e.V.)}, Hannover, Germany